

BILLY ELLIOT

Terza Media

Modulo 4 Il testo autobiografico: progetti per il futuro

Modulo facilitato e didattizzato per studenti stranieri con competenza linguistica di livello A2
A cura di Anna Pugi

ISTITUTO COMPRENSIVO MAZZONI
ANNO SCOLASTICO 2010-2011

Billy Elliot

PER PREPARARMI A LEGGERE



1. Leggi il titolo e osserva bene la foto, poi rispondi Secondo te, cosa sta facendo Billy?

1. si allena per uno sport
2. si diverte a saltare
3. si allena per diventare più forte

4. oppure

2. Secondo te, Billy è felice mentre fa questa attività?

1. Sì, perché _____
2. No, perché _____
3. Non si capisce /non so.



3. Secondo te, perché Billy guarda queste ragazzine,?

1. E' curioso
2. E' meravigliato
3. Gli piace quello che fanno

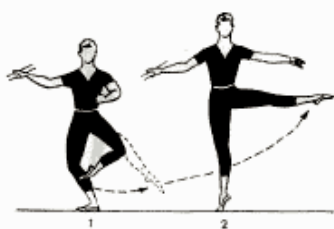
E ORA LEGGO

Leggi il testo silenziosamente; fermati per leggere la spiegazione delle parole difficili.
Non importa se non capisci tutto subito, ora cerca solo di capire i fatti più importanti

miss: in inglese significa signora: Billy chiama così la sua insegnante

Controllati (controllarsi)= riuscire a stare molto attenti per fare le cose giuste

piroette = giri su se stessi
port de bras: è un passo di danza



matto = pazzo, strano, senza cervello

papà = Billy chiama così suo padre

pugilato:



pietrificato = -fermo immobile -per la grande paura

lui = il padre

1 Quel giorno saltavo in alto, così in alto che vedevo fuori dalla finestra. La **miss** mi diceva: «Non saltare così in alto, Billy. **Controllati!** Non sei attento!». Io invece ero molto attento e volevo saltare più in alto possibile. Stavo bene quando saltavo. Mi sembrava di volare, di volare sopra le teste delle ragazzine che erano lì.

Avevo imparato tutti i movimenti, adesso: **piroette** e **salti e port de bras** e così via. La miss diceva che ero molto bravo e per questo guardava solo quello che facevo io. La miss non guardava quello che facevano le ragazzine e loro si arrabbiavano. Mi divertivo molto a fare queste cose.

Durante la settimana aspettavo la lezione del sabato e durante questa lezione lavoravo per ore. Ballare sembrava facile, ma non era così. Era molto faticoso. Continuavo a ballare per tanto tempo e non ero mai stanco.

2. Pensavo di essere diventato **matto**.

Era l'unica spiegazione. Michael mi diceva: «Un giorno **papà**, capirà tutto. E cosa farai ?

Io sapevo che Michael aveva ragione. Ma io non ci-pensavo. E ho continuato a dire a me stesso tutta la settimana: ancora solo una lezione, poi torno a fare il **pugilato**.

Ma mi piaceva sempre di più ballare e sono diventato sempre più bravo.

3. Sono rimasto **pietrificato**. Ho pensato, adesso **lui** viene qui e mi uccide. E la miss intanto diceva:

«E su, e due, e tre, e giro, e due, e tre. Testa alta, e uno, e due, e tre, be'... cosa fai ora?

Ha detto queste parole quando io mi sono fermato.

Poi la musica è finita. La miss si è girata e ha visto il papà.

<p>discutere: parlare insieme per dire la propria idea</p> <p>non ha aperto bocca = non ha detto niente mi ha fissato = mi ha guardato dritto negli occhi</p> <p>balletto = ballo, danza</p> <p>prendere in giro = ridere di qualcuno</p>	<p>Lui è diventato tutto rosso in viso.</p> <p>Poi papà ha detto : «Tu, fuori di qui, subito!»</p> <p>La miss era molto arrabbiata con lui.</p> <p>Ma io non volevo che il papà e la miss litigassero.</p> <p>Sono andato verso papà e ho -detto alla miss di non parlare. Ma loro hanno continuato a discutere</p> <p>Secondo papà ballare è un lavoro da femmine; secondo la miss non dire la verità al papà è una cosa che fanno le femmine.</p> <p>Il papà mi ha preso per un braccio e mi ha portato via, poi mi ha detto che dovevo spiegargli alcune cose.</p> <p>4.Per tutta la strada papà non ha aperto bocca.</p> <p>A casa mi ha fatto sedere dietro il tavolo e mi ha fissato per tutto il tempo mentre si toglieva la giacca.</p> <p>Poi si è seduto di fronte a me. E non parlava..</p> <p>Sapevo cosa voleva da me. Secondo lui dovevo chiedere scusa</p> <p>Ma io non volevo chiedere scusa perché non avevo fatto nulla di male.</p> <p>Poi il papà ha detto : «Balletto»</p> <p>«Balletto, sì, cosa c'è che non va?» ho detto io.</p> <p>La nonna era seduta su una sedia accanto alla finestra, mangiava della carne di maiale e guardava me e papà.</p> <p>Mio padre ha detto : «Cosa c'è che non va? Billy, mi prendi in giro ?»</p> <p>«Ballare è una cosa normale» ho detto io, e ho guardato il papà in faccia.</p> <p>«Normale?» ha detto lui.</p> <p>Mia nonna ha detto «Io andavo a danza»</p> <p>Mio padre ha risposto : «Tua nonna. Le femmine vanno a danza. I maschi fanno... pallone, o pugilato, o lotta, cose così.»</p> <p>«Non capisco cosa c'è di male a ballare.» ho detto io</p> <p>«Lo sai benissimo cosa c'è di male.» ha risposto il papà</p> <p>«No, non lo so.»</p> <p>« Lo sai benissimo.»ha detto papà</p> <p>«È solo ballare. Tutto qui. Cosa c'è di male a ballare?»</p>
--	---

minatore = lavorare nella miniera come il padre di



Billy

Te le stai cercando = stai cercando guai

badare = avere cura di, sorvegliare

Urlare = parlare a voce molto alta

ero scappato (scappare) = ero andato via in fretta

5. Sì, sapevo cosa volevo dire. I ragazzi non fanno danza. La danza non è il pallone, la danza non è il pugilato, la danza non è essere forti. La danza non è diventare un **minatore**.

Io pensavo : Chissà se farò il minatore? Forse no, forse sì. Ma perché non dovrei ballare? Perché nessun uomo l'ha fatto prima, ecco perché. Ma se comincio io a ballare dopo non sarà più un problema, Solo perché mi piace ballare, non vuol dire che non sono più io...

O sì?

«**Te le stai cercando**, Billy.» ha detto papà «No, papà, no!»

Lui era arrabbiato a vedermi così deciso, ma io davvero non capivo perché era così arrabbiato perché io ballavo.

«Sì, invece!»

«Non è solo per le femmine, papà. Ci sono anche ballerini maschi che hanno il fisico di un atleta. È uno sport molto duro.»

«Senti, figliolo, d'ora in poi non andrai più a ballare e non andrai al pugilato. E abbiamo pochi soldi, anche se lavoro tanto.

Resterai a casa a **badare** a tua nonna, chiaro?»

Maledetto. Mio padre non aveva nessun diritto di parlarle così.

Potevo fare la ballerina professionista» ha detto la nonna.

«E stai zitta, tu!» le ha detto il papà.

Sono saltato su e gli **ho urlato** in faccia: «Ti odio!».

Anche lui si è alzato , ma io **ero già scappato**.

PER CAPIRE

Paragrafo 1

Segna con una X le frasi vere (V) e le frasi false (F)

- | | | |
|--|---|---|
| 4. Billy non riesce a saltare in alto. | V | F |
| 5. Billy sa fare tutti i movimenti. | V | F |
| 6. La miss non guarda Billy. | V | F |
| 7. Per Billy ballare è facile. | V | F |



Sottolinea nel testo le frasi vere.

Riscrivi sul quaderno le frasi false

Paragrafo 2

Scrivi queste parole al posto giusto. Attenzione! Ci sono due parole in più!

capirà, pugilato, cantare, matto, ballare, penserà

Billy pensa di essere diventato _____. Michael dice a Billy: “Tuo padre _____ tutto”. Billy pensa di tornare a fare _____. Ma a Billy piace molto di più _____.



Paragrafo 3

Scegli la risposta giusta:

Un giorno il papà di Billy vede suo figlio che balla

Il papà è

- a) tranquillo
- b) triste
- c) arrabbiato
- d) felice

La miss è:

- a) tranquilla
- b) triste
- c) arrabbiata
- d) felice

Il papà e la miss hanno iniziato a

- a) parlare
- b) ballare
- c) litigare
- d) cantare

Secondo il papà, Billy non deve ballare perchè

- a) è difficile

- b) è brutto
- c) è troppo facile
- d) è da femmine

Paragrafo 4

Unisci le frasi a sinistra (in ordine) con le frasi a destra ((in disordine)

1 Per tutta la strada papà	mi ha detto di sedermi.
2 A casa	non ha detto niente
3 Poi si è seduto	dovevo chiedere scusa
4 Secondo lui	di fronte a me.
5 Ballare è una cosa normale	le femmine vanno a danza
6 Mio padre ha risposto	ho detto io.

Paragrafo 5

Chi dice queste cose? Il papà o Billy?

“Non è solo per femmine. Ci sono anche ballerini maschi che hanno il fisico di un atleta”
(_____)

“D'ora in poi non andrai più a ballare e non andrai al pugilato”. (_____)

“Ti odio” (_____)

UN PASSO IN PIÙ

1a Rileggi nel testo le frasi dove ci sono queste parole e poi uniscile al loro sinonimo (cioè alla parola che ha lo stesso significato)

Piroette (par.1)	Boxe
Matto (par.2)	Giri su se stessi
Pugilato (par.2)	Strano
Balletto (par 4)	Sportivo
Atleta (par 5)	Danza

1b Ora metti le parole della colonna di sinistra nelle frasi:

- a) Lucia, la mia migliore amica, prepara unper il mese di giugno. .
- b) Quel ragazzo che urla sempre sembra
- c) Oggi in televisione c'è un incontro dimolto importante.

- d) Per diventare un veroLuigi si allena tutti i giorni quattro ore.
- e) Quella ballerina ha fatto tree poi ha iniziato a ballare.

2. Inserisci nella tabella i verbi che mancano.

Quel giorno saltavo in alto, così in alto che vedevo fuori dalla finestra.

_ Stavo bene quando saltavo.

La miss diceva che ero molto bravo e per questo guardava solo quello che facevo io.

Infinito	Io	Tu	Lui/Lei	Noi
Saltare	saltavo	Saltavi	saltava	saltavamo
	vedevo			
	stavo			
			diceva	
			guardava	
	facevo			

3. Riordina la frase, che è stata divisa in 4 parti.. Poi controlla nel par. 1

Avevo imparato tutti i movimenti, adesso:.....

.....

La miss diceva che ero molto bravo

piroette e salti e port de bras e così via.

e per questo guardava solo quello che facevo io.

4. Rileggi il racconto e scrivi a chi si riferiscono le parole sottolineate. Guarda l'esempio.

La miss mi diceva: «Non saltare così in alto, Billy».

par.1	<u>Mi</u> diceva	Billy
par.1	La miss non guardava quello che facevano le ragazzine e <u>loro</u> si arrabbiavano.	
par.2	Michael <u>mi</u> diceva: «Un giorno papà, capirà	

	tutto. E cosa farai ?	
par.3	La miss era molto arrabbiata con <u>lui</u> .	
par.4	Cosa c'è che non va? Billy, <u>mi</u> prendi in giro ?»	
par.5	«E stai zitta, tu!» <u>le</u> ha detto il papà.	

PARLARE E SCRIVERE

1. Completa il riassunto. Metti negli spazi vuoti queste parole:

in, danza, felice, attento, volare, scusa, ore, finestra ,è, dice, arrabbiata, sabato, Billy, papà, lavoro, femmine, ragazzi, tornano, ballare, atleta, casa, ha fatto, male, maschi, pugilato, solo, c'è, danza , molto, papà, scappa.

Billy Elliot salta in alto, così __ alto che vede fuori dalla _____. La miss gli dice: «Non saltare così in alto, Billy. Stai _____!» Ma Billy è attento, è così _____ quando salta che gli sembra di _____.

Billy ha imparato tutti i movimenti, della _____. La sua insegnante dice che adesso ____ molto bravo.

Durante la settimana Billy aspetta la lezione del _____ e durante questa lezione lavora per _____, anche se è molto faticoso.

Un giorno il papà di _____ vede il figlio che balla e gli _____ : «Tu, fuori di qui, subito!» Il _____ di Billy pensa che ballare è un _____ da femmine.

La miss è molto _____ e litiga con il papà di Billy.

Billy e suo padre _____ a casa senza parlare. Quando arrivano a _____ il papà vuole che Billy chieda _____ ma Billy non vuole perchè non _____ nulla di male.

Poi Billy dice: «Cosa c'è di _____ a ballare? Ballare è una cosa normale.»

Il papà risponde: «Normale?Le _____ vanno a danza. I maschi fanno... pallone, o _____ o lotta, cose così.»

«Non capisco cosa _____ di male a ballare.» dice Billy.

Billy sa cosa intende il papà. I _____ di solito non fanno danza. La danza non è il pallone, la _____ non è il pugilato, la danza non è essere forti.

Billy vede che il papà è _____ arrabbiato e gli dice:

«La danza non è _____ per le femmine, papà. Ci sono anche ballerini _____ che hanno il fisico di un _____. È uno sport molto duro.»

Ma il _____ gli risponde che non potrà più _____. Allora Billy gli urla : «Ti odio» e

_____.

2. Metti in ordine le frasi per ricostruire la storia di Billy.

Poi ricopiale sul quaderno e prova a raccontare la storia di Billy a voce alta . Per parlare in modo ordinato, puoi guardare le frasi.

1 A Billy piace molto ballare e per questo non va più a pugilato.

- O Billy pensa : “Ancora solo una lezione e poi torno a fare il pugilato”
- O A casa il papà dice a Billy che il balletto è da femmine.
- O Ha imparato tutti i movimenti della danza.
- O Un giorno il papà di Billy lo vede ballare, si arrabbia e lo porta a casa.
- O La miss dice che Billy è molto bravo.
- O Billy risponde che non è vero, perché ci sono tanti ballerini maschi.
- O Ma il padre gli dice che non frequenterà più né danza né pugilato.

3. Secondo te, ci sono lavori solo da maschi e lavori solo da femmine?

Sì No

Se pensi di sì, quali sono questi lavori secondo te? Fa' almeno due esempi.

.....

Perché?

.....

.....

Secondo te, un ragazzo o una ragazza deve provare a fare il lavoro che gli/le piace o è meglio fare il lavoro che i genitori preferiscono?

.....

.....

E tu cosa vuoi fare da grande?

.....

.....